# 每月天氣摘要 二零一五年一月

# Monthly Weather Summary January 2015

### <u>目錄</u>

		<u>自</u>
1.	二零一五年一月天氣回顧	1
2.	二零一五年一月影響北太平洋西部和南海的熱帶氣旋	6
3.	二零一五年一月每日天氣圖	8
4.	二零一五年一月氣象觀測資料	12

#### **Contents**

		<u>Page</u>
1.	Weather Review of January 2015	2
2.	Tropical Cyclones over the western North Pacific and the South China Sea in January 2015	6
3.	Daily Weather Maps for January 2015	8
4.	Meteorological Observations for January 2015	12

#### 二零一五年二月出版

#### 香港天文台編製 香港九龍彌敦道134A

- 1. 除特別列明外,所有時間均以協調世界時加八小時為準。
- 2. 除特別列明外,所有氣象要素數值均在香港天文台錄得。
- 3. 因惡劣天氣引致的人命傷亡及財物損毀數字是由各政府部門提供或根據報章報導輯錄。
- 4. 本刊物的編製和發表,目的是促進資料交流。香港特別行政區政府(包括其僱員及代理人)對於本刊物所載資料的準確性、完整性或效用,概不作出明確或暗示的保證、聲明或陳述;在法律許可的範圍內,對於提供或使用這些資料而可能直接或間接引致任何損失、損壞或傷害(包括死亡),亦不負任何法律承擔或責任(包括疏忽責任)。
- 5. 未經香港天文台台長同意,不得翻印本刊物任何部分內容。

**----**

Published: February 2015

Prepared and published by: Hong Kong Observatory,

134A Nathan Road,

Kowloon, Hong Kong.

- 1. Unless otherwise stated, all times given are 8 hours ahead of Co-ordinated Universal Time (UTC).
- 2. Values of meteorological elements are those recorded at the Hong Kong Observatory, unless otherwise specified.
- 3. Figures of damage and casualties caused by weather phenomena are compiled from press reports and information provided by other government departments.
- 4. This publication is prepared and disseminated in the interest of promoting the exchange of information. The Government of the Hong Kong Special Administrative Region (including its servants and agents) makes no warranty, statement or representation, express or implied, with respect to the accuracy, completeness, or usefulness of the information contained herein, and in so far as permitted by law, shall not have any legal liability or responsibility (including liability for negligence) for any loss, damage or injury (including death) which may result whether directly or indirectly, from the supply or use of such information.
- 5. Permission to reproduce any part of this publication should be obtained through the Director of the Hong Kong Observatory.

#### 1. 二零一五年一月天氣回顧

受到東北季候風於月內為華南沿岸帶來乾燥內陸氣流所影響,本港於二零一五年一月陽光較正常充沛。本月的總日照時間為 198.8 小時,較正常數值 143.0 小時多百分之 39。本月的平均雲量為百分之 45,較正常的百分之 61 為少。由一月十二及十三日的降雨所致,本月共錄得 41.7 毫米雨量,較一月的正常數值 24.7 毫米多百分之 69。本月的平均氣溫是 16.4 度,只較正常高 0.1 度。

在一股乾燥冬季季候風影響下,本港於本月首四天清涼及乾燥。受一股和暖及潮濕的海洋氣流影響,一月五日轉為多雲、有薄霧和沿岸有霧。隨著雲層轉薄,一月六日下午天氣轉為普遍晴朗及溫暖。 天文台於當日的氣溫上升至最高的 23.9 度,為本月最高氣溫。

本港於一月七日早上有幾陣霧,同時一道冷鋒於早上橫過廣東沿岸。本港日間氣溫開始下降,並較上一天低4至5度。受冷鋒隨後的一股乾燥內陸氣流影響,本港於其後三天持續大致天晴。

一道廣闊雲帶於一月十一日覆蓋華南,並為本港帶來幾陣雨。隨著一股強烈冬季季候風抵達華南沿岸地區,本港於一月十二及十三日的天氣轉為寒冷及有雨。這兩天共錄得約 40 毫米雨量,為本月大部分的雨量。隨著該廣闊兩帶向東移離珠江口,本港於一月十三日傍晚雨勢減弱及轉為天晴。由於晚間天朗氣清,隨後兩日的早上天氣仍然寒冷。天文台於一月十四日清晨的氣溫下降至最低的 10.3 度,是本月的最低氣溫。受一股乾燥的冬季季候風所支配,普遍天晴及乾燥的天氣持續至一月二十三日。天文台的相對濕度於一月十九日及二十二下降至百分之 40 以下。

受一股潮濕偏東氣流影響,本港於一月二十四日至二十五日轉為大致多雲、有微雨 及幾陣薄霧。一月二十六日大致天晴及較和暖。隨著東風增強,其後三天風勢頗大及稍 涼。隨著一道冷鋒於一月三十日靠近華南沿岸,本港的天氣再度轉為多雲,翌日氣溫進 一步下降及有幾陣微雨。

本月有一個熱帶氣旋影響南海及北太平洋西部。

本月沒有航機因惡劣天氣須轉飛其他地方。表 1.1 載列本月發出及取消各種警告/ 信號的詳情。

#### 1. The Weather of January 2015

With the northeast monsoon bringing dry continental air mass to the south China coast during the month, the weather of January 2015 was sunnier than usual. The total duration of sunshine in the month was 198.8 hours, 39 percent above the normal figure of 143.0 hours. The monthly mean amount of cloud was 45 percent, against a normal figure of 61 percent. As a result of the rain on 12 and 13 January, the monthly total rainfall of 41.7 millimetres was 69 percent above the January normal of 24.7 millimetres. Overall, the mean temperature of the month was 16.4 degrees, only 0.1 degree above normal.

Under the influence of a dry winter monsoon, Hong Kong started off with cool and dry conditions on the first four days of the month. Affected by a mild and humid maritime airstream, it turned cloudy with mist and coastal fog on 5 January. With the clouds thinning out, the weather became generally fine and warm on the afternoon of 6 January. Temperatures at the Observatory rose to a maximum of 23.9 degrees that day, the highest of the month.

Following some morning fog early on 7 January, temperatures fell during the day by 4 to 5 degrees compared with the previous day as a cold front crossed the coast of Guangdong in the morning. Affected by a dry continental air mass behind the cold front, mainly fine weather prevailed for the next three days.

A broad band of clouds covered southern China and brought a few rain patches to Hong Kong on 11 January. The weather became cold and rainy on 12 and 13 January as an intense winter monsoon reached the south China coastal areas. Most of the rain in the month, about 40 millimeters in total, fell during the two-day period. As the broad rainband moved eastward away from the Pearl River Estuary, the rain eased off and the weather became fine on the night of 13 January. Under clear night skies, it remained cold in the morning over the next two days. Temperatures at the Observatory fell to a minimum of 10.3 degrees early on 14 January, the lowest of the month. Dominated by a dry winter monsoon, local weather remained generally fine and dry up to 23 January. Relative humidity at the Observatory dropped below 40 percent on 19 and 22 January.

Affected by a humid easterly airstream, the weather turned mainly cloudy with light rain and mist patches on 24-25 January. After a fine and relatively mild day on 26 January, a strengthening of the easterly winds brought windy and slightly cooler weather to the territory over the next three days. The weather turned cloudier again as a cold front approached the south China coast on 30 January, and temperatures dropped further the next day with some light rain patches.

One tropical cyclone occurred over the South China Sea and the western North Pacific in the month.

During the month, no aircraft was diverted due to adverse weather. Details of the issuance and cancellation of various warnings/signals in the month are summarized in Table 1.1.

## 表 1.1 二零一五年一月發出的警告及信號

#### Table 1.1 Warnings and Signals issued in January 2015

#### 強烈季候風信號

Strong Monsoon Signal

	時間 ng Time	終結時間 Ending Time		
日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour	
28/1	0750	29/1	0545	

#### 火災危險警告

Fire Danger Warnings

顏色	開始時間			終結時間		
Colour	Beginning Time		Ending Time			
Coloui	日/月	時	日/月	時		
	day/month	hour	day/month	hour		
黄色 Yellow	1/1	0600	1/1	1100		
紅色 Red	1/1	1100	1/1	1945		
黄色 Yellow	3/1	0600	3/1	2045		
黄色 Yellow	10/1	0600	10/1	1900		
黄色 Yellow	11/1	1150	11/1	1800		
紅色 Red	15/1	0600	15/1	2100		
黄色 Yellow	17/1	0600	18/1	2400		
紅色 Red	19/1	0000	19/1	2145		
紅色 Red	22/1	0600	22/1	2315		
黃色 Yellow	30/1	0600	31/1	0600		

#### 寒冷天氣警告

Cold Weather Warning

開始時間		終結時間		
Beginning Time		Ending Time		
日/月 時		日/月	時	
day/month hour		day/month	hour	
31/12	1620	2/1	0600	
12/1	1200	16/1	0800	

S

#### 2.1 二零一五年一月熱帶氣旋概述

二零一五年一月在北太平洋西部及南海區域出現了一個熱帶氣旋。

熱帶低氣壓米克拉於一月十三日晚上在雅蒲島以東約420公里的北太平洋西部上 形成,向西北偏西移動,翌日增強為熱帶風暴。一月十五及十六日米克拉轉向西至西 南偏西方向移動,並繼續增強,一月十七日早上在馬尼拉東南偏東約730公里處增強為 颱風,達到其最高強度,中心附近最高持續風速估計為每小時120公里。其後米克拉採 取西北路徑移動橫過菲律賓,並逐漸減弱,最後於一月十九日早上在呂宋東岸沿海區 域減弱為一個低壓區。

**----**

#### 2.1 Overview of Tropical Cyclones in January 2015

One tropical cyclone occurred over the western North Pacific and the South China Sea in January 2015.

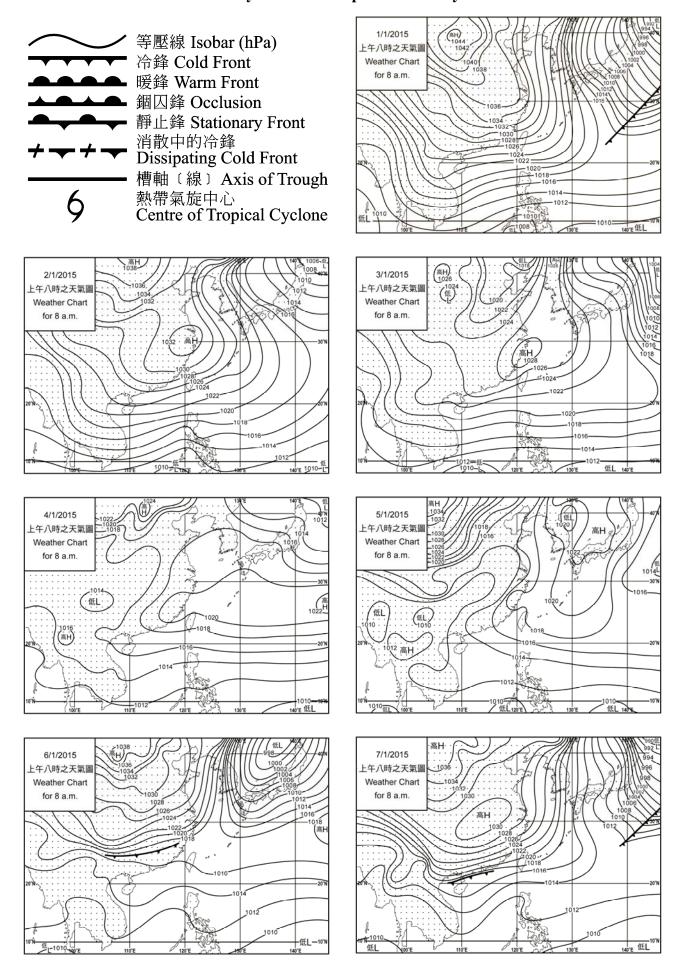
Mekkhala formed as a tropical depression over the western North Pacific about 420 km east of Yap on the night of 13 January. Moving west-northwestwards, it developed into a tropical storm the next day. Mekkhala turned west to west-southwestwards on 15 and 16 January and continued to intensify, becoming a typhoon about 730 km east-southeast of Manila on the morning of 17 January and reaching peak intensity with an estimated sustained winds of 120 km/h near its centre. Mekkhala subsequently took on a northwesterly track across the Philippines and weakened gradually. It finally degenerated into an area of low pressure over the coastal waters off the east coast of Luzon on the morning of 19 January.

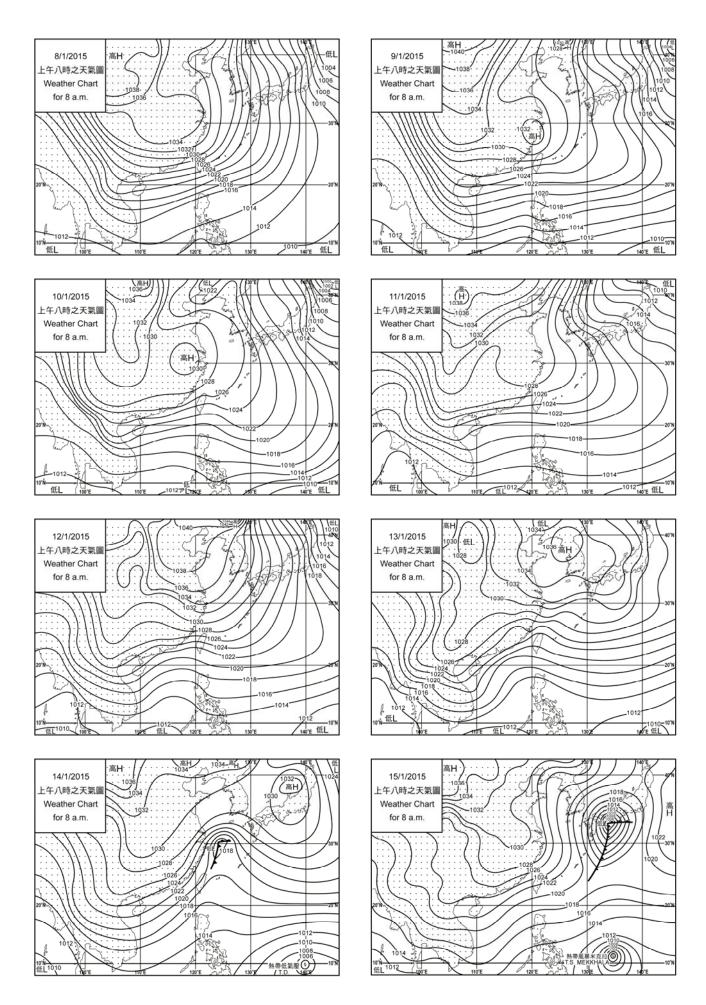
圖 2.1.1 二零一五年一月的熱帶氣旋路徑圖

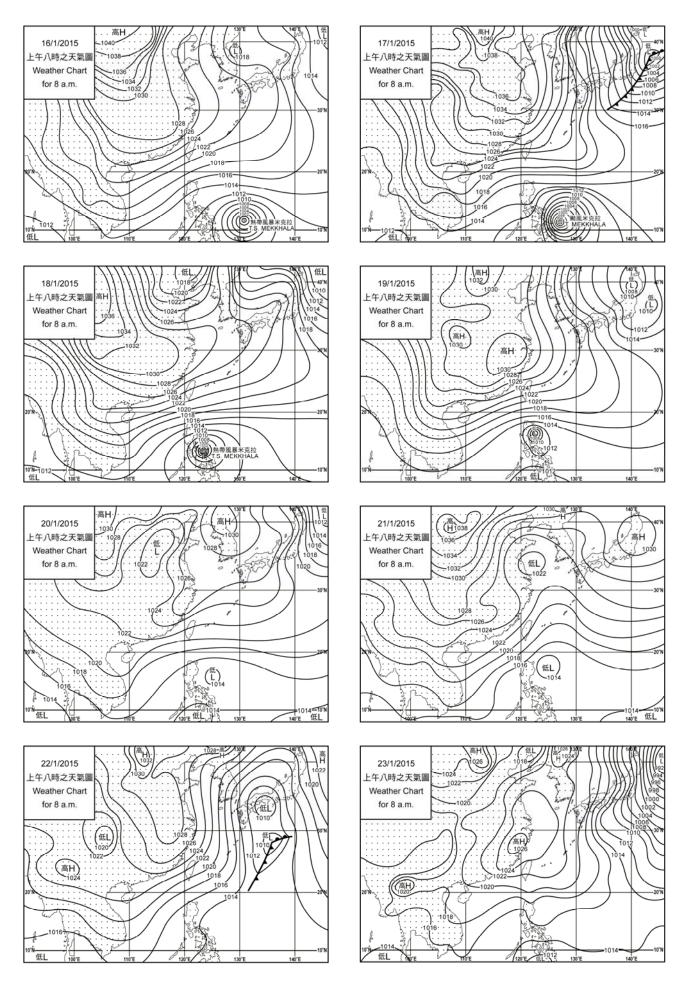
Figure 2.1.1 Track of tropical cyclones in January 2015

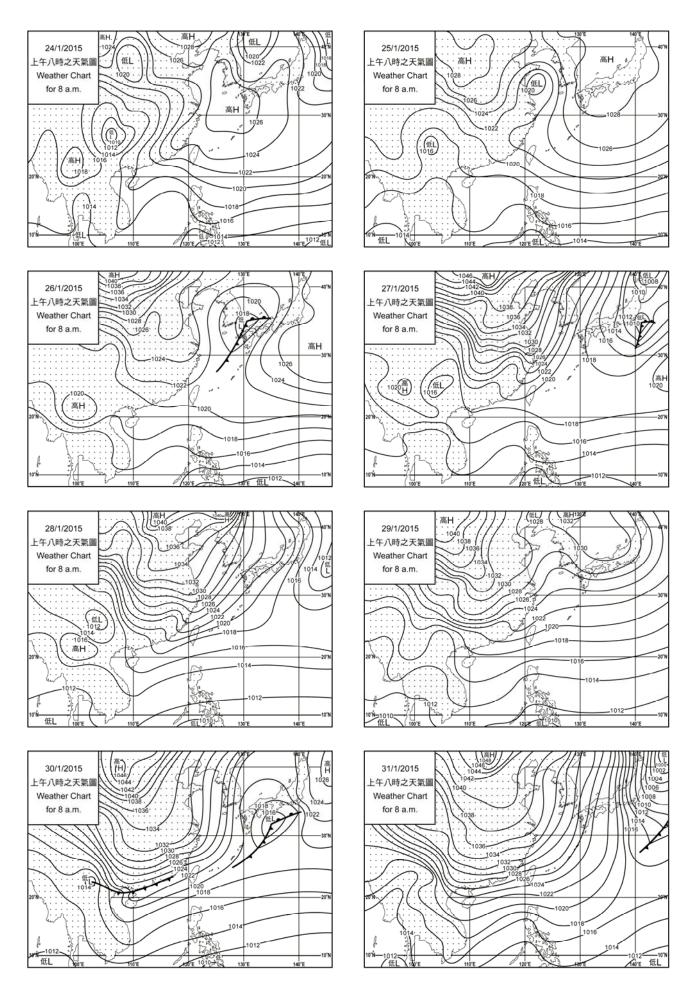
#### 3. 二零一五年一月每日天氣圖

#### 3. Daily Weather Maps for January 2015









#### 4.1.1 二零一五年一月香港氣象觀測摘錄(一)

#### 4.1.1 Extract of Meteorological Observations in Hong Kong (Part 1), January 2015

日期	平均氣壓	氣 溫 Air Temperature		平均 露點溫度	平均 相對濕度	平均雲量 Mean	總雨量	
Date	Mean Pressure	最高 Maximum	平均 Mean	最低 Minimum	Mean Dew Point Temperature	Mean Relative Humidity	Amount of Cloud	Total Rainfall
一 月 January	百帕斯卡 hPa	°C	°C	°C	°C	%	%	毫米 mm
1	1024.5	19.2	16.0	13.7	8.3	61	16	-
2	1025.0	17.1	15.2	13.1	10.0	71	21	-
3	1022.3	17.9	15.5	13.2	8.9	65	2	-
4	1017.0	19.6	17.3	15.2	13.2	78	56	-
5	1014.5	20.7	19.0	18.1	15.7	81	88	-
6	1014.8	23.9	20.2	18.2	17.4	84	49	-
7	1019.7	19.2	18.1	16.2	14.2	79	70	0.1
8	1025.1	18.0	15.7	13.6	9.7	68	32	-
9	1025.0	17.5	15.5	14.1	9.9	70	34	-
10	1023.4	19.2	16.3	13.9	9.9	67	23	-
11	1022.3	19.6	16.9	14.9	10.4	66	79	Tr
12	1021.5	17.1	14.1	12.0	11.2	83	89	14.9
13	1020.9	13.9	12.6	11.7	11.2	91	82	25.8
14	1022.0	17.5	13.7	10.3	6.9	65	13	-
15	1022.7	17.6	14.5	11.4	8.1	66	20	-
16	1022.4	20.2	16.7	14.5	10.6	68	29	-
17	1024.1	17.7	15.7	13.5	9.1	65	14	-
18	1023.7	19.2	16.2	13.9	8.9	63	28	-
19	1022.4	19.3	15.8	13.0	6.0	54	15	-
20	1021.3	18.5	15.9	14.2	9.7	67	45	-
21	1020.9	20.4	17.2	14.2	11.4	70	37	Tr
22	1021.5	20.7	17.4	15.3	5.9	48	14	-
23	1020.6	19.3	16.3	14.4	10.4	68	31	-
24	1019.1	18.5	17.0	15.8	12.7	76	85	0.9
25	1018.9	19.7	18.2	16.6	14.4	79	81	Tr
26	1018.5	21.5	18.6	16.6	15.5	82	51	-
27	1017.9	19.8	18.3	17.2	15.3	82	71	-
28	1018.8	18.5	16.9	16.1	12.8	77	75	Tr
29	1019.6	19.5	16.8	14.9	12.9	78	23	Tr
30	1021.9	19.6	16.8	15.5	13.0	79	49	-
31	1025.6	16.5	15.5	14.7	12.3	81	83	Tr
平均/總值 Mean/Total	1021.2	18.9	16.4	14.5	11.2	72	45	41.7
正常* Normal*	1020.3	18.6	16.3	14.5	11.4	74	61	24.7
觀測站 Station				天文章 Hong Kong Ol				

天文台於一月五日 14 時 47 分錄得本月最低氣壓 1012.9 百帕斯卡。

The minimum pressure recorded at the Hong Kong Observatory was 1012.9 hectopascals at 1447 HKT on 5 January.

天文台於一月六日 12 時 47 分錄得本月最高氣溫 23.9  $^{\circ}$  C  $^{\circ}$ 

The maximum air temperature recorded at the Hong Kong Observatory was 23.9  $^{\rm o}$  C at 1247 HKT on 6 January.

天文台於一月十四日 5 時 47 分錄得本月最低氣溫 10.3 ° C。

The minimum air temperature recorded at the Hong Kong Observatory was 10.3 °C at 0547 HKT on 14 January.

天文台於一月二十四日 23 時 6 分錄得本月最高瞬時降雨率 32 毫米/小時。

The maximum instantaneous rate of rainfall recorded at the Hong Kong Observatory was 32 millimetres per hour at 2306 HKT on 24 January.

- \* 1981-2010 氣候平均值 (除特別列明外) (http://www.hko.gov.hk/wxinfo/climat/normal/cnormal01.htm)
- \* 1981-2010 Climatological normal, unless otherwise specified (http://www.hko.gov.hk/wxinfo/climat/normal/enormal01.htm)
- Tr 微量 (降雨量少於 0.05 毫米)

 $<sup>\</sup>mbox{Tr}$  -  $\mbox{Trace}$  of rainfall (amount less than 0.05 mm)

#### 4.1.2 二零一五年一月香港氣象觀測摘錄(二)

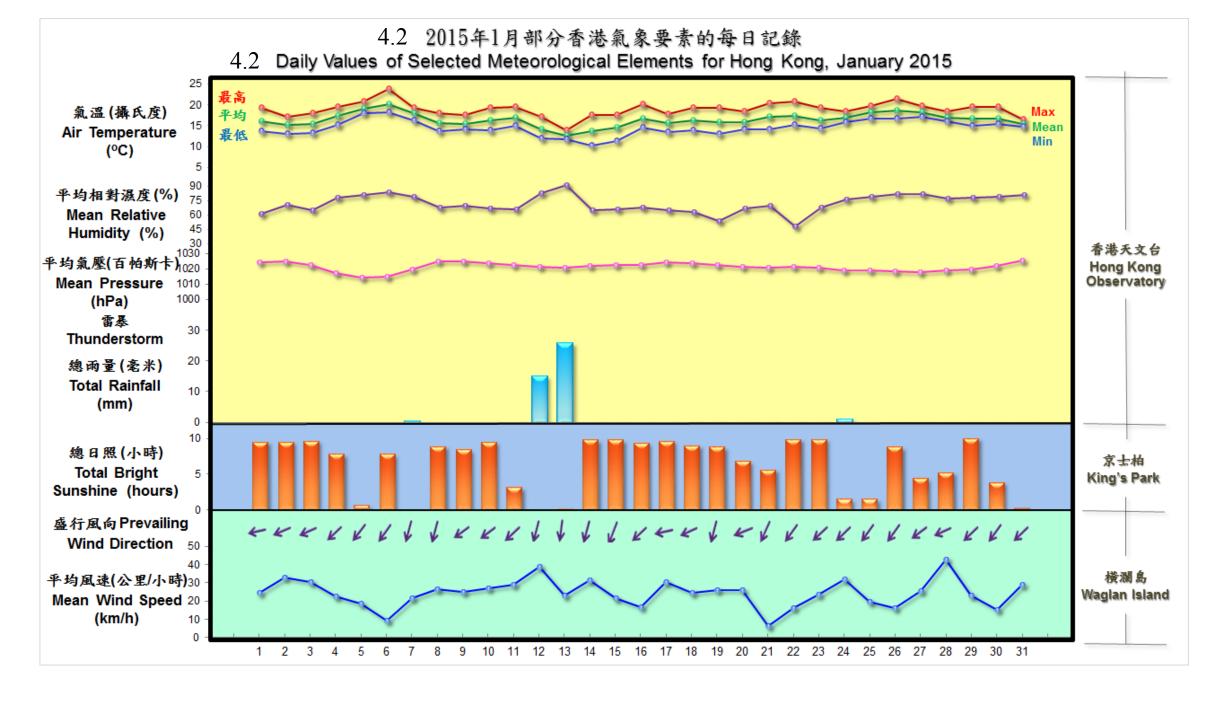
#### 4.1.2 Extract of Meteorological Observations in Hong Kong (Part 2), January 2015

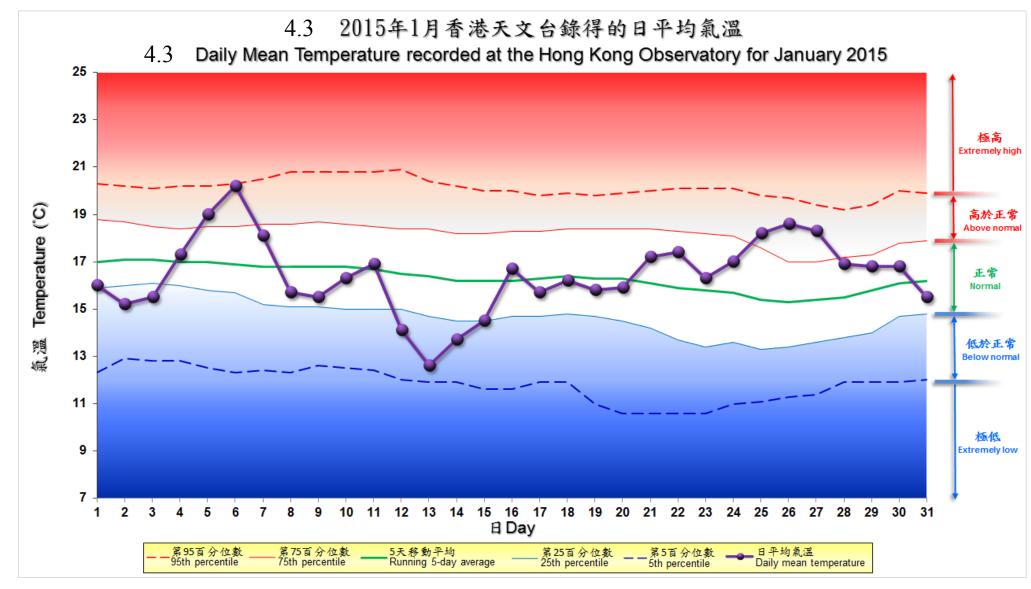
日 期 Date	出現低能見度的時數# Number of hours of Reduced Visibility#	總日照 Total Bright Sunshine	每日太陽總輻射 Daily Global Solar Radiation	總蒸發量 Total Evaporation	盛行風向 Prevailing Wind Direction	平均風速 Mean Wind Speed
一月	小時	小時	兆焦耳/米²	毫米	度	公里/小時
January	hours	hours	$MJ/m^2$	mm	degrees	km/h
1	2	9.5	16.59	3.5	080	24.6
2	9	9.5	15.53	3.7	070	32.9
3	0	9.6	16.42	1.5	070	30.5
4	0	7.8	15.40	3.3	050	22.5
5	0	0.6	8.15	1.9	040	18.7
6	6	7.8	14.96	2.5	040	9.2
7	4	-	3.55	3.2	020	21.4
8	0	8.9	16.34	3.3	020	26.3
9	20	8.4	15.22	2.0	060	25.1
10	8	9.5	15.83	3.0	060	26.9
11	7	3.1	9.86	3.5	050	28.9
12	3	-	1.63	0.7	020	38.8
13	0	0.1	3.16	1.0	010	23.1
14	0	9.8	18.49	3.1	020	31.6
15	5	9.8	18.06	1.9	030	21.5
16	4	9.4	17.00	4.0	050	16.6
17	5	9.6	17.00	1.7	080	30.6
18	16	9.0	16.09	4.0	070	24.7
19	5	8.8	17.07	4.3	020	26.0
20	3	6.8	14.69	2.7	070	25.9
21	22	5.6	10.90	1.3	030	6.5
22	2	9.9	18.14	3.4	040	16.2
23	0	9.9	17.70	3.1	050	23.5
24	9	1.5	9.05	1.0	050	31.9
25	5	1.5	9.90	2.3	040	19.4
26	5	8.8	16.76	2.8	040	16.4
27	6	4.4	10.88	3.1	060	25.5
28	1	5.2	14.49	4.2	070	42.8
29	0	10.0	18.09	2.4	050	23.0
30	17	3.8	9.71	2.0	040	15.0
31	8	0.2	4.81	1.5	050	29.0
平均/總值 Mean/Total	172	198.8	13.27	81.9	050	24.3
正常* Normal*	252.1 §	143.0	10.17	71.3	060	25.3
觀測站 Station	香港國際機場 Hong Kong International Airport		京士柏 King's Park		横瀾。 Waglan l	

橫瀾島於一月二十八日 7 時 19 分錄得本月最高陣風 67 公里/小時,風向 080 度。

The maximum gust peak speed recorded at Waglan Island was 67 kilometres per hour from 080 degrees at 0719 HKT on 28 January.

- # 低能見度是指能見度低於 8 公里,不包括出現霧、薄霧或降水。
  - 在2004年及以前,香港國際機場的能見度讀數是基於專業氣象觀測員每小時的觀測數據。在2005年及以後,讀數是採用位於機場 南跑道中間的能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據。這與使用儀器觀測來改進能見度評估的國際趨勢是一致的。
  - 在2007年10月10日前曾出現於此摘錄內香港國際機場2005年及以後的低能見度時數資料乃基於專業氣象觀測員每小時的觀測數據。 有關資料已於2007年10月10日起改為以機場南跑道中間之能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據計算。
- # Reduced visibility refers to visibility below 8 kilometres when there is no fog, mist, or precipitation.
- The visibility readings at the Hong Kong International Airport are based on hourly observations by professional meteorological observers in 2004 and before, and average readings over the 10-minute period before the clock hour of the visibility meter near the middle of the south runway from 2005 onwards. The change of the data source in 2005 is an improvement of the visibility assessment using instrumented observations following the international trend.
- Before 10 October 2007, the number of hours of reduced visibility at the Hong Kong International Airport in 2005 and thereafter displayed in this summary was based on hourly visibility observations by professional meteorological observers. Since 10 October 2007, the data have been revised using the average visibility readings over the 10-minute period before the clock hour, as recorded by the visibility meter near the middle of the south runway.
- ^ 如橫瀾島未能提供數據,則以長洲或其他鄰近氣象站的數據作補充,以計算盛行風向和平均風速.
- ^ In case the data are not available from Waglan Island, observations of Cheung Chau or other nearby weather stations will be incorporated in computing the Prevailing Wind Direction and Mean Wind Speed.
- \* 1981-2010 氣候平均值 (除特別列明外) (http://www.hko.gov.hk/wxinfo/climat/normal/cnormal01.htm)
- \* 1981-2010 Climatological normal, unless otherwise specified (http://www.hko.gov.hk/wxinfo/climat/normal/enormal01.htm)
- § 1997-2014 平均值
- § 1997-2014 Mean value





#### 備註:

極高: 高於第95 百分位數

高於正常:介乎第75和第95百分位數之間 正常:介乎第25和第75百分位數之間 低於正常:介乎第5和第25百分位數之間

極低: 低於第5 百分位數

百分位數值及 5 天移動平均值是基於 1981 至

2010年的數據計算所得

#### Remarks:

Extremely high: above 95th percentile

Above normal: between 75th and 95th percentile Normal: between 25th and 75th percentile Below normal: between 5th and 25th percentile

Extremely low: below 5th percentile

Percentile and 5-day running average values are computed

based on the data from 1981 to 2010